



Traduzione

Accordo del 21 giugno 1999

**tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea
sul commercio di prodotti agricoli**

Decisione n. 1/2022 del Comitato misto per l'agricoltura che modifica gli allegati 1 e 2 dell'Accordo

Adottata il 17 novembre 2022

Entrata in vigore per la Svizzera il 1° gennaio 2023

Il Comitato misto per l'agricoltura,

visto l'Accordo del 21 giugno 1999¹ tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea sul commercio di prodotti agricoli («Accordo»), in particolare l'articolo 11, considerando quanto segue:

- (1) L'Accordo è entrato in vigore il 1° giugno 2002.
- (2) Gli allegati 1 e 2 dell'Accordo elencano le concessioni tariffarie accordate rispettivamente dalla Confederazione Svizzera e dall'Unione europea («le Parti»).
- (3) Le Parti hanno convenuto di modificare gli allegati 1 e 2 dell'Accordo a seguito dell'ultima revisione del sistema armonizzato e di un errore commesso in occasione dell'ultimo adeguamento dell'allegato 1 relativo alla concessione tariffaria per i prosciutti disossati. È stato deciso inoltre di integrare nell'allegato 1 dell'Accordo le concessioni tariffarie accordate dalla Svizzera nel 1996 per gli alimenti per cani e gatti destinati alla vendita,

decide:

Art. 1

Gli allegati 1 e 2 dell'Accordo sono sostituiti dai rispettivi testi che figurano nell'allegato della presente decisione.

¹ RS 0.916.026.81

Art. 2

La presente decisione entra in vigore il 1° gennaio 2023.

Fatto a Bruxelles, il 17 novembre 2022.

Per il Comitato misto per l'agricoltura

Il presidente e capo della delegazione dell'Unione europea,
Frank Bollen

Il capo della delegazione svizzera,
Michèle Däppen

Il segretario del Comitato,
Luis Quevedo Ley

*Allegato I***Concessioni della Svizzera**

La Svizzera accorda, per i prodotti originari dell'Unione europea sotto indicati, le seguenti concessioni tariffarie, eventualmente entro i limiti di un quantitativo annuo stabilito:

Voce della tariffa svizzera	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (CHF/100 kg peso lordo)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
0101 29 91	Cavalli vivi (esclusi i riproduttori di razza pura e gli animali destinati alla macellazione) (in numero di capi)	0.00	100 capi
0204 50 10	Carni caprine, fresche, refrigerate o congelate	40.00	100
0207 14 81	Petti di galli e di galline delle specie domestiche, congelati	15.00	2 100
0207 14 91	Pezzi e frattaglie commestibili di galli e di galline delle specie domestiche, compresi i fegati (esclusi i petti), congelati	15.00	1 200
0207 27 81	Petti di tacchini e di tacchine delle specie domestiche, congelati	15.00	800
0207 27 91	Pezzi e frattaglie commestibili di tacchini e di tacchine delle specie domestiche, compresi i fegati (esclusi i petti), congelati	15.00	600
0207 42 10	Anatre delle specie domestiche, intere, congelate	15.00	700
	Fegati grassi di anatre o di oche delle specie domestiche, freschi o refrigerati		
0207 43 00	– di anatre		
0207 53 00	– di oche	9.50	20
	Pezzi e frattaglie commestibili di anatre, di oche o di faraone delle specie domestiche, congelati (esclusi i fegati grassi)		
0207 45 91	– di anatre		
0207 55 91	– di oche		
0207 60 91	– di faraone	15.00	100
0208 10 00	Carni e frattaglie commestibili di conigli o lepri, fresche, refrigerate o congelate	11.00	1 700
0208 90 10	Carni e frattaglie commestibili di selvaggina, fresche, refrigerate o congelate (escluse quelle di lepri e di cinghiali)	0.00	100
ex 0210 11 91	Prosciutti e loro pezzi, non disossati, della specie suina (non di cinghiale), salati o in salamoia, secchi o affumicati		
ex 0210 19 91	Prosciutti e loro pezzi, disossati, della specie suina (non di cinghiale), salati o in salamoia, secchi o affumicati	0.00	1 000 (1)
0210 20 10	Carni secche della specie bovina	0.00	200 (2)

Voce della tariffa svizzera	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (CHF/100 kg peso lordo)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
ex 0407 21 10	Uova di volatili, da consumo, in guscio – di galline della specie <i>Gallus domesticus</i> , fresche		
ex 0407 29 10	– altre, fresche		
ex 0407 90 10	– altre, conservate o cotte	47.00	150
ex 0409 00 00	Miele naturale di acacia	8.00	200
ex 0409 00 00	Miele naturale diverso da quello di acacia	26.00	50
0602 10 00	Talee senza radici e marze	0.00	illimitato
	Piantimi in forma di portinnesto di frutta a granella (ottenuti da semi o da moltiplicazione vegetativa):		
0602 20 11	– innestati, con radici nude		
0602 20 19	– innestati, con zolla		
0602 20 21	– non innestati, con radici nude		
0602 20 29	– non innestati, con zolla	0.00	(3)
	Piantimi in forma di portinnesto di frutta a nocciolo (ottenuti da semi o da moltiplicazione vegetativa):		
0602 20 31	– innestati, con radici nude		
0602 20 39	– innestati, con zolla		
0602 20 41	– non innestati, con radici nude		
0602 20 49	– non innestati, con zolla	0.00	(3)
	Piantimi diversi da quelli in forma di portinnesto di frutta a granella o a nocciolo (ottenuti da semi o da moltiplicazione vegetativa), da frutta commestibile:		
0602 20 51	– con radici nude		
0602 20 59	– altri	0.00	illimitato
	Alberi, arbusti, arboscelli e cespugli, da frutta commestibile, con radici nude:		
0602 20 71	– di frutta a granella		
0602 20 72	– di frutta a nocciolo	0.00	(3)
0602 20 79	– altri	0.00	illimitato
	Alberi, arbusti, arboscelli e cespugli, da frutta commestibile, con zolla:		
0602 20 81	– di frutta a granella		
0602 20 82	– di frutta a nocciolo	0.00	(3)
0602 20 89	– altri	0.00	illimitato
0602 30 00	Rododendri e azalee, anche innestati	0.00	illimitato
	Rosai, anche innestati:		
0602 40 10	– rosai silvestri e alberetti di rosai selvatici		
	– altri:		
0602 40 91	– con radici nude		
0602 40 99	– altri, con zolla	0.00	illimitato
	Piantimi (ottenuti da semi o da moltiplicazione vegetativa) di vegetali d'utilità; bianco di funghi (micelio):		
0602 90 11	– piantimi di ortaggi e manti erbosi in rotoli		
0602 90 12	– bianco di funghi (micelio)		
0602 90 19	– altri	0.00	illimitato

Voce della tariffa svizzera	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (CHF/100 kg peso lordo)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
	Altre piante vive (comprese le loro radici):		
0602 90 91	– con radici nude		
0602 90 99	– altre, con zolla	0.00	illimitato
0603 11 10	Rose, recise, per mazzi o per ornamento, fresche, dal 1° maggio al 25 ottobre		
0603 12 10	Garofani, recisi, per mazzi o per ornamento, freschi, dal 1° maggio al 25 ottobre		
0603 13 10	Orchidee, recise, per mazzi o per ornamento, fresche, dal 1° maggio al 25 ottobre		
0603 14 10	Crisantemi, recisi, per mazzi o per ornamento, freschi, dal 1° maggio al 25 ottobre		
0603 15 10	Gigli (Lilium spp.), recisi, per mazzi o per ornamento, freschi, dal 1° maggio al 25 ottobre		
	Altri fiori e boccioli di fiori, recisi, per mazzi o per ornamento, freschi, dal 1° maggio al 25 ottobre:		
0603 19 11	– legnosi		
0603 19 18	– – altri	0.00	1 000
0603 12 30	Garofani, recisi, per mazzi o per ornamento, freschi, dal 26 ottobre al 30 aprile	0.00	illimitato
0603 13 30	Orchidee, recise, per mazzi o per ornamento, fresche, dal 26 ottobre al 30 aprile		
0603 14 30	Crisantemi, recisi, per mazzi o per ornamento, freschi, dal 26 ottobre al 30 aprile		
0603 15 30	Gigli (Lilium spp.), recisi, per mazzi o per ornamento, freschi, dal 26 ottobre al 30 aprile		
0603 19 30	Tulipani, recisi, per mazzi o per ornamento, freschi, dal 26 ottobre al 30 aprile		
	Altri fiori e boccioli di fiori, recisi, per mazzi o per ornamento, freschi, dal 26 ottobre al 30 aprile:		
0603 19 31	– legnosi		
0603 19 38	– altri	0.00	illimitato
	Pomodori, freschi o refrigerati:		
0702 00 10	– pomodori ciliegia: – dal 21 ottobre al 30 aprile		
0702 00 20	– pomodori Peretti (di forma allungata): – dal 21 ottobre al 30 aprile		
0702 00 30	– altri pomodori, con diametro di 80 mm o più (pomodori carnosì): dal 21 ottobre al 30 aprile		
0702 00 90	– altri: dal 21 ottobre al 30 aprile	0.00	10 000
	Lattuga iceberg, senza corona:		
0705 11 11	– dal 1° gennaio alla fine di febbraio	0.00	2 000
	Cicorie Witloofs, fresche o refrigerate:		
0705 21 10	– dal 21 maggio al 30 settembre	0.00	2 000

Voce della tariffa svizzera	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (CHF/100 kg peso lordo)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
0707 00 10	Cetrioli e cetriolini, dal 21 ottobre al 14 aprile	5.00	200
0707 00 30	Cetrioli per conserva, di lunghezza > 6 cm ma ≤ 12 cm, freschi o refrigerati, dal 21 ottobre al 14 aprile	5.00	100
0707 00 31	Cetrioli per conserva, di lunghezza > 6 cm ma ≤ 12 cm, freschi o refrigerati, dal 15 aprile al 20 ottobre	5.00	2 100
0707 00 50	Cetriolini, freschi o refrigerati	3.50	800
0709 30 10	Melanzane, fresche o refrigerate: – dal 16 ottobre al 31 maggio	0.00	1 000
0709 51 00	Funghi, freschi o refrigerati, del genere	0.00	illimitato
0709 59 00	Agaricus o altri, esclusi i tartufi		
	Peperoni, freschi o refrigerati:		
0709 60 11	– dal 1° novembre al 31 marzo	2.50	illimitato
0709 60 12	Peperoni, freschi o refrigerati, dal 1° aprile al 31 ottobre	5.00	1 300
	Zucchine (incluse le zucchine con fiore), fresche o refrigerate:		
0709 99 50	– dal 31 ottobre al 19 aprile	0.00	2 000
ex 0710 80 90	Funghi, anche cotti in acqua o al vapore, congelati	0.00	illimitato
0711 90 90	Ortaggi o legumi e miscele di ortaggi o di legumi, temporaneamente conservati (per esempio, con anidride solforosa o in acqua salata, solforata o addizionata di altre sostanze atte ad assicurarne temporaneamente la conservazione), ma non atti per l'alimentazione nello stato in cui sono presentati	0.00	150
0712 20 00	Cipolle, secche, anche tagliate in pezzi o a fette oppure tritate o polverizzate, ma non altrimenti preparate	0.00	100
0713 10 11	Piselli (Pisum sativum), secchi, sgranati, in grani interi, non lavorati, per l'alimentazione di animali	Riduzione di 0.90 CHF sul dazio applicato	1 000
0713 10 19	Piselli (Pisum sativum), secchi, sgranati, in grani interi, non lavorati (esclusi quelli per l'alimentazione di animali, per usi tecnici o per la fabbricazione della birra)	0.00	1 000
	Nocciole (Corylus spp.), fresche o secche:		
0802 21 90	– con guscio, diverse da quelle per l'alimentazione di animali o per la fabbricazione di oli		
0802 22 90	– senza guscio, diverse da quelle per l'alimentazione di animali o per la fabbricazione di oli	0.00	illimitato
0802 32 90	Frutta a guscio	0.00	100
ex 0802 90 90	Pinoli, freschi o secchi	0.00	illimitato
0805 10 00	Arance, fresche o secche	0.00	illimitato

Voce della tariffa svizzera	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (CHF/100 kg peso lordo)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
	Mandarini (compresi i tangerini e i satsuma); clementine, wilkings e simili ibridi di agrumi, freschi o secchi		
0805 21 00	mandarini (compresi i tangerini e i satsuma)	0.00	illimitato
0805 22 00	clementine	0.00	illimitato
0805 29 00	altri	0.00	illimitato
0807 11 00	Cocomeri, freschi	0.00	illimitato
0807 19 00	Meloni, freschi, diversi dai cocomeri	0.00	illimitato
0809 10 11	Albicocche, fresche, in imballaggio aperto: – dal 1° settembre al 30 giugno		
0809 10 91	in altro imballaggio: – dal 1° settembre al 30 giugno	0.00	2 100
0809 40 13	Prugne fresche, in imballaggio aperto, dal 1° luglio al 30 settembre	0.00	600
0810 10 10	Fragole, fresche, dal 1° settembre al 14 maggio	0.00	10 000
0810 10 11	Fragole, fresche, dal 15 maggio al 31 agosto	0.00	200
0810 20 11	Lamponi, freschi, dal 1° giugno al 14 settembre	0.00	250
0810 50 00	Kiwi, freschi	0.00	illimitato
ex 0811 10 00	Fragole, anche cotte in acqua o al vapore, congelate, senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti, non presentate in imballaggi per la vendita al minuto, destinate alla lavorazione industriale	10.00	1 000
ex 0811 20 90	Lamponi, more di rovo o di gelso, more-lamponi, ribes a grappoli e uva spina, anche cotti in acqua o al vapore, congelati, senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti, non presentati in imballaggi per la vendita al minuto, destinati alla lavorazione industriale	10.00	1 200
0811 90 10	Mirtilli, anche cotti in acqua o al vapore, congelati, anche con aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti	0.00	200
0811 90 90	Frutta commestibile, anche cotta in acqua o al vapore, congelata, anche con aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti (esclusi fragole, lamponi, more di rovo o di gelso, more-lamponi, ribes a grappoli, uva spina, mirtilli e frutta tropicale)	0.00	1 000
0904 22 00	Pimenti del genere <i>Capsicum</i> o del genere <i>Pimenta</i> , essiccati, tritati o polverizzati	0.00	150
0910 20 00	Zafferano	0.00	illimitato
	Frumento e frumento segalato (escluso il frumento duro), per l'alimentazione animale		
1001 99 31	– contenenti altri cereali del capitolo 10		
1001 99 39	– altri	Riduzione di 0.60 CHF sul dazio applicato	50 000

Voce della tariffa svizzera	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (CHF/100 kg peso lordo)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
1005 90 31 1005 90 39	Granturco per l'alimentazione animale – contenente altri cereali del capitolo 10 – altri	Riduzione di 0.50 CHF sul dazio applicato	13 000
1509 10 91	Olio d'oliva, vergine, non per l'alimentazione animale: – in recipienti di vetro di capacità non eccedente 2 l	60.60 (4)	illimitato
1509 10 99	– in recipienti di vetro di capacità eccedente 2 l, o in altri recipienti	86.70 (4)	illimitato
1509 90 91	Olio di oliva e sue frazioni, anche raffinati, ma non modificati chimicamente, non per l'alimentazione animale: – in recipienti di vetro di capacità non eccedente 2 l	60.60 (4)	illimitato
1509 90 99	– in recipienti di vetro di capacità eccedente 2 l, o in altri recipienti	86.70 (4)	illimitato
ex 0210 19 91	Prosciutti, in salamoia, dissostati, insaccati in vescica o in budello artificiale («jambon en vessie»)		
ex 0210 19 91	Pezzo di cotoletta dissostato, affumicato («jambon saumoné»)		
ex 0210 19 91	Collo di maiale, seccato all'aria, insaporito o non, intero, in pezzi o a fette sottili («coppa»)		
ex 1602 49 10			
1601 00 11	Salsicce, salami e prodotti simili, di carne, di frattaglie o di sangue; preparazioni alimentari a base di tali prodotti di animali delle rubriche da 0101 a 0104, esclusi i cinghiali	0.00	3 715
1601 00 21			
	Pomodori, interi o in pezzi, preparati o conservati, ma non nell'aceto o nell'acido acetico:		
2002 10 10	in recipienti eccedenti 5 kg	2.50	illimitato
2002 10 20	in recipienti non eccedenti 5 kg	4.50	illimitato
	Pomodori preparati o conservati, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, diversi da quelli interi o in pezzi:		
2002 90 10	– in recipienti eccedenti 5 kg	0.00	illimitato
2002 90 21	Polpe, puree e concentrati di pomodori, in recipienti ermeticamente chiusi, aventi tenore, in peso, di estratto secco di 25 % o più, composti di pomodori e acqua, con o senza aggiunta di sale o altre sostanze di condimento, in recipienti non eccedenti 5 kg	0.00	illimitato
2002 90 29	Pomodori preparati o conservati, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, diversi da quelli interi o in pezzi e diversi da polpe, puree e concentrati di pomodori: – in recipienti non eccedenti 5 kg	0.00	illimitato

Voce della tariffa svizzera	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (CHF/100 kg peso lordo)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
2003 10 00	Funghi del genere <i>Agaricus</i> , preparati o conservati ma non nell'aceto o acido acetico	0.00	1 700
ex 2004 90 18	Carciofi preparati o conservati, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, congelati, diversi dai prodotti della voce 2006:	17.50	illimitato
ex 2004 90 49	– in recipienti eccedenti 5 kg	24.50	illimitato
	Asparagi preparati o conservati, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, non congelati, diversi dai prodotti della voce 2006:		
2005 60 10	– in recipienti eccedenti 5 kg	0.00	illimitato
2005 60 90	– in recipienti non eccedenti 5 kg	0.00	illimitato
	Olive preparate o conservate, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, non congelate, diverse dai prodotti della voce 2006:		
2005 70 10	– in recipienti eccedenti 5 kg	0.00	illimitato
2005 70 90	– in recipienti non eccedenti 5 kg	0.00	illimitato
	Capperi e carciofi preparati o conservati, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, non congelati, diversi dai prodotti della voce 2006		
ex 2005 99 11	– in recipienti eccedenti 5 kg	17.50	illimitato
ex 2005 99 41	– in recipienti non eccedenti 5 kg	24.50	illimitato
2008 30 90	Agrumi, altrimenti preparati o conservati, con o senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti o di alcole, non nominati né compresi altrove	0.00	illimitato
2008 50 10	Polpe di albicocche, altrimenti preparate o conservate, senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti, non nominate né comprese altrove	10.00	illimitato
2008 50 90	Albicocche, altrimenti preparate o conservate, con o senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti o di alcole, non nominate né comprese altrove	15.00	illimitato
2008 70 10	Polpe di pesche, altrimenti preparate o conservate, senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti, non nominate né comprese altrove	0.00	illimitato
2008 70 90	Pesche, altrimenti preparate o conservate, con o senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti o di alcole, non nominate né comprese altrove	0.00	illimitato
	Succhi di agrumi diversi dall'arancia e dal pompelmo o dal pomelo, non fermentati, senza aggiunta di alcole:		
ex 2009 39 19	– senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti, concentrati	6.00	illimitato
ex 2009 39 20	– con aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti, concentrati	14.00	illimitato

Voce della tariffa svizzera	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (CHF/100 kg peso lordo)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
	Vini dolci, specialità e mistelle, in recipienti di capacità:		
2204 21 50	– non eccedente 2 l (5)	8.50	illimitato
2204 22 50	– eccedente 2 l ma non eccedente 10 l (5)	8.50	illimitato
2204 29 60	– eccedente 10 l (5)	8.50	illimitato
ex 2204 21 50	Vino di Porto, in recipienti di capacità non eccedente 2 l, secondo la descrizione (6)	0.00	1 000 hl
	Retsina (vino bianco greco) secondo la descrizione (7)		
ex 2204 21 21	– in recipienti di capacità non eccedente 2 l		
	– in recipienti di capacità eccedente 2 l ma non eccedente 10 l, con titolo alcolometrico volumico:		
ex 2204 22 21	– – eccedente 13 % vol.		
ex 2204 22 22	– – non eccedente 13 % vol.		
	– in recipienti di capacità eccedente 10 l, con titolo alcolometrico volumico:		
ex 2204 29 23	– – eccedente 13 % vol.		
ex 2204 29 24	– – non eccedente 13 % vol.	0.00	500 hl
	Alimenti per cani e gatti destinati alla vendita al minuto in recipienti chiusi ermeticamente;		
2309 10 21	– contenenti latte in polvere o siero di latte		
2309 10 29	– altri	0.00	6 000 (8)

(1) Ivi comprese 480 t per i prosciutti di Parma e di San Daniele, in base allo scambio di lettere tra la Svizzera e la CE del 25 gennaio 1972.

(2) Ivi comprese 170 t di Bresaola, in base allo scambio di lettere tra la Svizzera e la CE del 25 gennaio 1972.

(3) Entro i limiti di un contingente annuo globale di 60 000 piante.

(4) Ivi compreso il contributo al fondo di garanzia per lo stoccaggio obbligatorio.

(5) Riguarda solo i prodotti ai sensi dell'allegato 7 dell'Accordo.

(6) Descrizione: per «vino di Porto» si intende un vino di qualità prodotto nella regione determinata portoghese che reca tale nome ai sensi del regolamento (CE) n. 1493/1999.

(7) Descrizione: per «Retsina» si intende un vino da tavola ai sensi delle disposizioni comunitarie di cui all'allegato VII, sezione A, punto 2, del regolamento (CE) n. 1493/1999.

(8) Concessione accordata dalla Svizzera alla Comunità europea in base allo scambio di lettere del 30 giugno 1996.

Allegato 2

Concessioni dell'Unione europea

L'Unione europea accorda, per i prodotti originari della Svizzera sotto indicati, le seguenti concessioni tariffarie, eventualmente entro i limiti di un quantitativo annuo stabilito:

Codice NC	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (EUR/100 kg peso netto)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
0102 29 41	Animali vivi della specie bovina di peso superiore a 160 kg	0.00	4 600 capi
0102 29 49			
0102 29 51			
0102 29 59			
0102 29 61			
0102 29 69			
0102 29 91			
0102 29 99			
ex 0102 39 10			
ex 0102 90 91			
ex 0210 20 90	Carni della specie bovina, disossate, secche	0.00	1 200
ex 0401 40 10	Crema di latte, avente tenore, in peso, di materie grasse superiore a 6 %	0.00	2 000
0401 40 90			
0401 50 11			
0401 50 19			
0401 50 31			
0401 50 39			
0401 50 91			
0401 50 99			
0403 10	Logurt		
0402 29 11	Latte speciale, detto «per l'alimentazione dei bambini lattanti», in recipienti ermeticamente chiusi di contenuto netto inferiore o uguale a 500 g, avente tenore, in peso, di materie grasse superiore a 10 % (1)	43.80	illimitato
ex 0404 90 83			
0602	Altre piante vive (comprese le loro radici), talee e marze; bianco di funghi (micelio)	0.00	illimitato
0603 11 00	Fiori e boccioli di fiori, recisi, per mazzi o per ornamento, freschi	0.00	illimitato
0603 12 00			
0603 13 00			
0603 14 00			
0603 15 00			
0603 19			
0701 10 00	Patate, da semina, fresche o refrigerate	0.00	4 000
0702 00 00	Pomodori, freschi o refrigerati	0.00 (2)	1 000
0703 10 19	Cipolle, non da semina	0.00	5 000
0703 90 00	Porri ed altri ortaggi agliacei, freschi o refrigerati		
0704 10 00	Cavoli, cavolfiori, cavoli ricci, cavoli rapa e simili prodotti commestibili, ad eccezione dei cavoletti di Bruxelles, freschi o refrigerati	0.00	5 500
0704 90			

Codice NC	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (EUR/100 kg peso netto)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
0705	Lattughe (<i>Lactuca sativa</i>) e cicorie (<i>Cichorium spp.</i>), fresche o refrigerate	0.00	3 000
0706 10 00	Carote e navoni, freschi o refrigerati	0.00	5 000
0706 90 10	Barbabetola da insalata, salsefrica o barba di becco, sedani-rapa, ravanelli e simili radici commestibili, ad eccezione del rafano (<i>Cochlearia armoracia</i>), freschi o refrigerati	0.00	3 000
0707 00 05	Cetrioli, freschi o refrigerati	0.00 (2)	1 000
0708 20 00	Fagioli (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>), freschi o refrigerati	0.00	1 000
0709 30 00	Melanzane, fresche o refrigerate	0.00	500
0709 40 00	Sedani, esclusi i sedani-rapa, freschi o refrigerati	0.00	500
0709 51 00 0709 59	Funghi e tartufi, freschi o refrigerati	0.00	illimitato
0709 70 00	Spinaci, tetragonie (spinaci della Nuova Zelanda) e atreplici (bietoloni rossi o dei giardini), freschi o refrigerati	0.00	1 000
0709 99 10	Insalate, diverse dalle lattughe (<i>Lactuca sativa</i>) e dalle cicorie (<i>Cichorium spp.</i>), fresche o refrigerate	0.00	1 000
0709 99 20	Bietole da costa e cardi, freschi o refrigerati	0.00	300
0709 99 50	Finocchi, freschi o refrigerati	0.00	1 000
0709 93 10	Zucchine, fresche o refrigerate	0.00 (2)	1 000
0709 93 90 0709 99 90	Altri ortaggi, freschi o refrigerati	0.00	1 000
0710 80 61 0710 80 69	Funghi, anche cotti in acqua o al vapore, congelati	0.00	illimitato
0712 90	Ortaggi o legumi, secchi, anche tagliati in pezzi o a fette, oppure tritati o polverizzati, anche ottenuti da ortaggi o legumi precedentemente cotti, ma non altrimenti preparati, esclusi cipolle, funghi e tartufi	0.00	illimitato
ex 0808 10 80	Mele, diverse dalle mele da sidro, fresche	0.00 (2)	3 000
0808 30 0808 40	Pere, fresche, e cotogne, fresche	0.00 (2)	3 000
0809 10 00	Albicocche, fresche	0.00 (2)	500
0809 29 00	Ciliegie, diverse dalle ciliegie acide (<i>Prunus cerasus</i>), fresche	0.00 (2)	1 500 (3)
0809 40	Prugne e prugnole, fresche	0.00 (2)	1 000
0810 10 00	Fragole	0.00	200
0810 20 10	Lamponi, freschi	0.00	100
0810 20 90	More di rovo o di gelso e more-lamponi, fresche	0.00	100
1106 30 10	Farine, semolini e polveri di banane	0.00	5

Codice NC	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (EUR/100 kg peso netto)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
1106 30 90	Farine, semolini e polveri di altra frutta del capitolo 8	0.00	illimitato
ex 0210 19 50	Prosciutti, in salamoia, disossati, insaccati in vescica o in budello artificiale	0.00	1 900
ex 0210 19 81	Pezzo di cotoletta disossato, affumicato		
ex 0210 19 81	Collo di maiale, seccato all'aria, insaporito o non, intero, in pezzi o a fette sottili		
ex 1602 49 19			
ex 1601 00	Salsicce, salami e prodotti simili, di carne, di frattaglie o di sangue; preparazioni alimentari a base di tali prodotti, di animali delle rubriche da 0101 a 0104, esclusi i cinghiali		
ex 2002 90 91	Polveri di pomodori, con o senza aggiunta di zuccheri, di altri dolcificanti o di amido (4)	0.00	illimitato
ex 2002 90 99			
2003 90 90	Funghi, esclusi quelli del genere <i>Agaricus</i> , preparati o conservati ma non nell'aceto o acido acetico	0.00	illimitato
0710 10 00	Patate, anche cotte in acqua o al vapore, congelate		
2004 10 10	Patate preparate o conservate ma non nell'aceto o nell'acido acetico, congelate, diverse dai prodotti della voce 2006: ad eccezione di farina, semolino o fiocchi		
2004 10 99			
2005 20 80	Patate preparate o conservate, ma non nell'aceto o nell'acido acetico, non congelate, diverse dai prodotti della voce 2006, escluse le preparazioni sotto forma di farina, semolino o fiocchi e le preparazioni sotto forma di fette sottili, fritte, anche salate o aromatizzate, in imballaggi ermeticamente chiusi, atte per l'alimentazione nello stato in cui sono presentate	0.00	3 000
ex 2005 91 00	Polveri preparate di ortaggi e legumi e delle relative miscele, con o senza aggiunta di zuccheri, di altri dolcificanti o di amido (4)	0.00	illimitato
ex 2005 99			
ex 2008 30	Fiocchi e polveri di agrumi, con o senza aggiunta di zuccheri, di altri dolcificanti o di amido (4)	0.00	illimitato
ex 2008 40	Fiocchi e polveri di pere, con o senza aggiunta di zuccheri, di altri dolcificanti o di amido (4)	0.00	illimitato
ex 2008 50	Fiocchi e polveri di albicocche, con o senza aggiunta di zuccheri, di altri dolcificanti o di amido (4)	0.00	illimitato
2008 60	Ciliegie, diversamente preparate o conservate, anche con aggiunta di zuccheri o altri dolcificanti o di alcole, non nominate né comprese altrove	0.00	500
ex 0811 90 19	Ciliegie, anche cotte in acqua o al vapore, congelate, con aggiunta di zuccheri o altri dolcificanti		
ex 0811 90 39			

Codice NC	Designazione della merce	Dazio doganale applicabile (EUR/100 kg peso netto)	Quantitativo annuo in peso netto (t)
0811 90 80	Ciliegie dolci, anche cotte in acqua o al vapore, congelate, con aggiunta di zuccheri o altri dolcificanti		
ex 2008 70	Fiocchi e polveri di pesche, con o senza aggiunta di zuccheri, di altri dolcificanti o di amido (4)	0.00	illimitato
ex 2008 80	Fiocchi e polveri di fragole, con o senza aggiunta di zuccheri, di altri dolcificanti o di amido (4)	0.00	illimitato
ex 2008 99	Fiocchi e polveri di altra frutta, con o senza aggiunta di zuccheri, di altri dolcificanti o di amido (4)	0.00	illimitato
ex 2009 19	Polveri di succhi d'arancia, con o senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti	0.00	illimitato
ex 2009 21 00	Polveri di succhi di pompelmo, con o senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti	0.00	illimitato
ex 2009 29			
ex 2009 31	Polveri di succhi di altri agrumi, con o senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti	0.00	illimitato
ex 2009 39			
ex 2009 41	Polveri di succhi di ananasso, con o senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti	0.00	illimitato
ex 2009 49			
ex 2009 71	Polveri di succhi di mela, con o senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti	0.00	illimitato
ex 2009 79			
ex 2009 81	Polveri di succhi di altra frutta od ortaggi	0.00	illimitato
ex 2009 89	o legumi, con o senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti		

(1) Ai fini dell'applicazione di questa sottovoce, per latte speciale detto «per l'alimentazione dei bambini lattanti» si intendono i prodotti esenti da germi patogeni e tossicogeni e che contengono meno di 10 000 batteri aerobi aventi la possibilità di riprendere la loro attività biologica e meno di 2 batteri coliformi per grammo.

(2) Se del caso, si applica il dazio specifico diverso dal dazio minimo.

(3) Compresa le 1 000 t previste dallo scambio di lettere del 14 luglio 1986.

(4) Si veda la dichiarazione comune relativa alla classificazione tariffaria delle polveri di ortaggi e delle polveri di frutta.